



I sacchetti con i rifiuti devono essere portati - da lunedì a sabato, dalle 6,30 alle 8,30 - nelle imbarcazioni ormeggiate nei canali. In alternativa, vanno consegnati — sempre da lunedì a sabato, ma tra le 8,30 e le 12 — direttamente al netturbino.

Chi non rispetta le regole sarà multato.



Rubbish bags containing non-recyclable waste, and separate bags containing the type of material to be collected for recycling on that day, can be taken to the boats moored in the main canals between 6.30 am and 8.30 am following the collection calendar. Otherwise, you can wait for the refuse collector to ring your doorbell between 8.30 am and 12 pm.

Never leave rubbish on the streets! Remember to follow the rules or you will be liable to a fine.



Les sacs poubelles doivent être portés du lundi au samedi de 6h30 à 8h30 dans les embarcations amarrées dans les canaux. En alternative, ils doivent être remis directement au balayeur, toujours du lundi au samedi mais entre 8h30 et 12h00.

Toute violation des règles fera l'objet d'une amende.



Las bolsas con la basura deben ser llevadas - de lunes a sábado, de 6:30 a 8:30 hs - a las embarcaciones atracadas en los canales. Como alternativa se deben entregar — de lunes a sábado, entre las 08:30 y 12:00 hs — directamente al barrendero.

Quien no respeta las reglas será sancionado.



Die Müllsäcke sind montags bis samstags zwischen 06.30 und 08.30 Uhr zu den Müllschiffen zu bringen. Alternativ hierzu sind die Müllsäcke immer montags bis samstags zwischen 08.30 und 12.00 direkt den Mitarbeitern der Müllabfuhr zu übergeben.

Auf die Nichtbeachtung dieser Vorschriften steht Geldbuße.



Пакеты с мусором относятся (с понедельника по субботу с 6:30 до 8:30) к лодкам, пришвартованным в следующих каналах. В качестве альтернативы, пакеты с мусором могут быть отданы сотрудникам мусороуборочной службы с 08:30 до 12:00.

Несоблюдение правил наказывается штрафом.

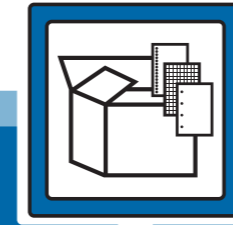


垃圾袋必须在星期一至星期六的06:30至08:30期间送到停泊在如下运河中的垃圾收集船上或者，也可以在星期一至星期六的08:30至12:00期间直接将垃圾袋委托给垃圾处理人员。未遵守以上规定的人员将被处以罚款。



ゴミのはいった袋は、月曜日から土曜日の朝の6時30分から8時30分の時間帯にそれができない場合は、やはり月曜日から土曜日の朝の8時30分から12時の時間帯に、清掃員に直接に渡す必要があります。規則を守らない人には罰金が課されます。

Refuse Collection



**CARTA CARTONE GIORNALI
E TETRA PAK**

**PAPER, CARDBOARD,
NEWSPAPERS
AND TETRA PAK**

**PAPIER, CARTON
JOURNAUX ET TETRA PAK**

**PAPEL, CARTÓN
LOS DIARIOS Y TETRA PAK**

**PAPIER PAPPE ZEITUNGEN
UND TETRA PAK**

**БУМАГА, КАРТОН ГАЗЕТЫ
И ТЕТРА ПАК**

紙、厚紙板和利乐包装

紙・段ボール・テトラパックごみ



**VETRO PLASTICA
E LATTINE**

GLASS, PLASTIC AND CANS

**VERRE, PLASTIQUE,
BOITES A FER-BLANC**

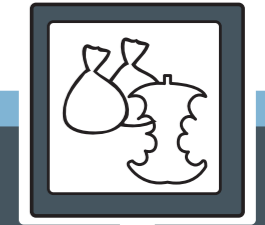
**VIDRIO
PLÁSTICO Y LATAS**

**GLAS PLASTIK
UND DOSEN**

**СТЕКЛО, ПЛАСТИК
И БАНОЧКИ**

玻璃、塑料和罐頭

ガラス・プラスチック・缶ごみ



RIFIUTO RESIDUO

RESIDUAL WASTE

**ORDURES
RÉSIDUELLES**

**RESIDUOS
NO RECICLABLES**

**AUSSTÄNDIGER
ABFALL**

**ОСТАТОЧНЫЙ
МУСОР**

剩余的垃圾

その他のごみ

COLLECTION DAYS

MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗

Rubbish is not collected on Sundays and public holidays.

IMPORTANT! Remember to follow the rules or you will be liable to pay a fine. THE MINIMUM FINE IS €167

CITTA' DI
VENEZIA



PER MAGGIORI DETTAGLI / FOR MORE INFORMATION / POUR PLUS D'INFORMATIONS / PARA MÁS INFORMACIÓN / FÜR WEITERE AUSKÜNFTEN / ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ИНФОРМАЦИИ / 更多信息 / お問い合わせ

<http://www.gruppoveritas.it/how-to-recycle>



CITTA' DI VENEZIA



Waste collection stations



Castello

1. Rio di San Zulian
2. Campo San Giovanni e Paolo
3. Campo Santa Maria Formosa
4. Riva degli Schiavoni (calle delle Rasse)
5. Riva degli Schiavoni (ponte della Pietà)
6. Campo San Lorenzo
7. Campo Sant'Antonin
8. Rio della Ca' di Dio
9. Campo Santa Ternita
10. Fondamenta della Tana
11. Fondamenta Sant'Isepo
12. Ponte Paludo
13. Rio dei Giardini

Cannaregio

1. Calle Priuli
2. Rio terà Sabbioni
3. Ponte dei Tre Archi
4. Ponte delle Guglie
5. Fondamenta delle Capuzine
6. Campo Sant'Alvise
7. Madonna dell'Orto
8. Fondamenta Ormesini
9. Campo Santa Fosca
10. Fondamenta Santa Caterina
11. Campiello dei Felzi
12. Rio terà Barba Frutariol
13. Rio Santi Apostoli
14. Campo San Canciano

Santa Croce:

1. Fondamenta Minotto
2. Fondamenta dei Tolentini
3. Rio Novo
4. Riva de Biasio
5. San Stae

San Polo:

- E. Ecomobile mercato di Rialto**
1. San Silvestro
 2. Campiello del Remer
 3. San Stin
 4. Riva dell'Olio

San Marco:

1. Campo San Samuele
2. Sant'Angelo
3. Campo Manin
4. Calle dei Scoacamini
5. Riva Tonda
6. Piscina San Zulian
7. Campo della Guerra
8. Calle del Ridotto
9. Calle del Traghetto
10. Calle del Carro
11. Rio terà dei Assassini

Dorsoduro:

1. Salute
2. San Vio
3. San Sebastiano
4. Santa Marta
5. San Barnaba
6. Ca' Foscari

Giudecca:

1. Fondamenta de le Convertite
2. Fondamenta Sant'Eufemia
3. Fondamenta San Giacomo
4. Fondamenta della Croce
5. Zitelle

INSTALL THE *FREE APP* "SCOASSE"
FOR SMARTPHONES AND TABLETS

